



## HU -HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!

Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Örizze meg ezt az útmutatót. A termék, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe. A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesíteni kell az adott áramkört. Célszerű lekapcsolni az adott áramkort biztosító kis automatát, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogysztásnérő kismegszakítót. Helyhez kötött lámpatest.

A termék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas.

Biztonsági transzformátorral szerelt lámpatest.

A lámpatest felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti!

A lámpatest felszerelésénél vigyázón arra, hogy ne sértsen meg elektromos kábel.

A lámpatestet összeszerelést a mellékelt ábra segíti.

SZÖMAGYARÁZAT:

„UP” : felfelé

„WALL MOUNT ONLY” : csak falra szerelhető

„THIS SIDE UP”, „THIS END UP” : ezzel a felével felfelé

LED fényforrást tartalmaz

A lámpatestet ne nyiss fel. A LED fényforrások nem cserélhetők!

A LED fényforrások élettartamának végén a lámpatest cseréje szükséges.

Hulladék hasznosítás: A szelkiek gyűjtési szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket elkülnöltetten kell gyűjteni, tehát telepítési hulladekkal együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőedényben. A használt termék veszélyes anyagokat, keverékkel és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezetítik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztetik az emberi egészséget és életet. Telepítési hulladékkel nem ártalmatlanítatható.



Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé

Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.

Egészségének megőrzése érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a világító LED diódákkal.

A lámpatest fényerőszabályozával történő működtetésre nem alkalmas.



A vezetékek színjelölései a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és I. Érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga =védővezető

A termékhez csatlakoztatás a foglalatok környékén feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fényforrás használható!

A gyártó a szakszerűtlen bekötésből és használattól adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.

A Rábalux 5 év garanciát vállal a LED fényforrásokra. A garancia csak lakossági felhasználás (átlagos napi 2,5 óra használata) esetén érvényes. A garancia érvényesítéshez kérjük örizze meg a vásárlási igazoló blokkot. A hibás termékét vigye vissza a vásárlás helyére.

Términck minden esetben megfelelően a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Származási hely: Kína

A csomagolásban feltüntetett jelölések részletes leírása a www.rabalux.com oldalon érhető el.

## EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the cutout securing the circuit in question or if you do not know which one is the cutout, then to switch off the the cutouts of the consumption meter.

Fixed light fitting.

The product is suitable both for inside and outside usage.

Light fitting provided with safety transformer.

The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!

Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting.

The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.

IF INDICATED, PLEASE FOLLOW THE FOLLOWING INSTRUCTIONS WHEN INSTALLING THE LUMINAIRE

UP

WALL MOUNT ONLY

THIS SIDE UP

LED included

Do not open the product! LED light sources are not replaceable

At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced.

Waste disposal

The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.



Do not dispose of lamp in household waste.

Ask your community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal. LED light-source, please do not stare at lights for long time!

The lamp is not designed for dimmer



The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow =protecting conductor

Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product.

The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Rábalux gives a 5-year guarantee on LED light sources. The guarantee only covers household usage (average 2.5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Place of Origin: China

The detailed description of the markings shown on the packaging is available on the website www.rabalux.com.

## DE - BEDIENUNGS-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!

Der

Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.

Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernder Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinausschalter.

Ortsgebundener Lichtkörper

Das Produkt ist sowohl intern als auch extern zu gebrauchen.

Mit Sicherheitstransformator versehener Lichtkörper.

Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden!

Bei der Montage des Leuchtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird.

Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die beigelegte Abbildung.

Worterklärung

UP=Nach oben

WALL MOUNT ONLY=Nur auf Wand montierbar

THIS SIDE UP=Diese Seite kommt nach oben

Enthält eine LED-Lichtquelle.

Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht wechselbar.

Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgewechselt werden.

Entsorgung

Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle obsorgebar werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.



Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.

Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!

Die Lampe ist für Benutz mit Lichtstaerkerregler nicht geeignet!



Die

Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)=Phasenleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I.: grün - gelb = Schutzleiter

Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.

Die Rábalux übernimmt 5 Jahre Garantie für LED-Lichtquellen. Die Garantie gilt nur bei häuslichen Gebrauch (durchschnittlich 2,5 Stunden täglich im Einsatz). Bitte bewahren Sie die Quittung auf, um die Garantie einlösen zu können. Bringt Sie das defekte Produkt bitte in das Geschäft zurück, wo Sie es gekauft haben.

Násť výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)

Importér: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Místo původu: Čína

Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa. 5. Místo původu: Čína

Podrobný popis známk unieszczonych na obalu nalezniete na webu www.rabalux.com.

UP=oben

WALL MOUNT ONLY=montez le uniquement sur le mur

THIS SIDE UP=ce côté en haut

Il contient une source de lumière LED

Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables.

Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED.

Elimination

Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans la même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Note

UP=en haut

WALL MOUNT ONLY=montez le uniquement sur le mur

THIS SIDE UP=ce côté en haut

Il contient une source de lumière LED

Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables.

Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED.

Montage lampe fixe

Le produit est apte à l'utilisation intérieure et également à l'utilisation extérieure

Montage lampe muní de transformator de sécurité

Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!

Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question si ce n'est pas connu, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.

Montage lampe fixe

Le produit est adapté pour l'installation intérieure et également à l'installation extérieure

Montage lampe muní de transformator de sécurité

Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!

Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question si ce n'est pas connu, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.

Montage lampe fixe

Le produit est adapté pour l'installation intérieure et également à l'installation extérieure

Montage lampe muní de transformator de sécurité

Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!

Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question si ce n'est pas connu, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.

Montage lampe fixe

Le produit est adapté pour l'installation intérieure et également à l'installation extérieure

Montage lampe muní de transformator de sécurité

Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!

Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question si ce n'est pas connu, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.



danog strujnog kruga. Preporučeno je isključiti osigurač danog strujnog kruga, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite glavnu sklopku kod brojila.

Fiksno rasvjetno tijelo.

Proizvod se može podjednako koristiti i u zatvorenom prostoriju, i u vanjskom prostoru.

Rasvjetno tijelo opremljeno sa sigurnosnim transformatorom.

Montažu rasvjetnog tijela i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba!

Kod montaže rasvjetnog tijela pazite da ne oštete električni kabel.

Kod sastavljanja rasvjetnih tijela pomaže priložena slika.

objasnjene riječi:

UP=prema gore

WALL MOUNT ONLY=montaža samo na zid

THIS SIDE UP=ova strana prema gore

Sadrži LED izvor svjetlosti

Nemjote ovajtati rasvjetno tijelo. LED izvor svjetlosti nije moguće zamjeniti!

Na kraju životnog vijeka LED izvora svjetlosti, potrebno je zamjeniti svjetiljku.

Reciklažna otpad

Simbol za odvojeno prikupljanje otpada znači da se proizvod mora prikupiti odvojeno,

odnosno, ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Koristeni proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš u poslednjem ugrozi

ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.



Ne bacajte lampu u kućni otpad

Interesirajte se kod lokalne institucije za prikupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala

LED izvor svjetla - nemjote gledati u izvor duže vrijeme!

Rasvjetno tijelo nije pogodno za korištenje s regulatorom jakosti svjetla.



Oznaka za uporabu kabla prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N) = nula, i kod rasvjetnog tijela sa I. stupnjem zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Za proizvod se upotrebljava samo izvor svjetlosti maksimalne snage koja je navedena na deklaraciji ili kod grla!

Proizvođač ne preuzima nikavu odgovornost za eventualnu štetu u nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja.

Rabaluž pruža garanciju u periodu od 5 godina na LED izvore svjetlosti. Garancija važi samo u slučaju uporabe kod privatnih potrošača (prosječna dnevna uporaba od 2,5 sata).

Za ostvarivanje garancijskog prava obvezno sačuvajte priznacu koja potvrđuje kupnju. Proizvod sa grškom vratiće prodavatelju kod kojeg ste kupili proizvod.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odnosnim propisima Evropske Unije. (EN 60598)

Uvoznik Rabalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porijekla: Kina

Detaljan opis oznaka navedenih na pakiranju dostupan je na web stranici www.rabalux.com.

## SL - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO!

V interesu vaše varnosti po navodilu montirajte in stavite svetilku u obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštevajte svarilne napise.

Pred montiranjem, obračujtevam ali popravkom dan tokovni krog te sprostiti napetost.

Smotrite da je izklopiti malo avtomat, ki zavaruje dan tokovni krog, ali če ne veste, kaster je ta, tedaj malo prekinjal tokomera.

Fiksna svetilka

Izdelek je enakomerno primeren za notranjo in zunanjou uporabo.

Svetilki je montiran na varnostni predmet.

Montiranje in stavljanje svetilke v obrat sme izvrševati le strokovnjak!

Pri montiranju svetilke pazite da ne poškodujte električnega kabela.

Pri sestavljivi svetilke pomagajo priložene slike

Pojasnilo besede

UP=navigacija

WALL MOUNT ONLY=more se instalirati samo na steno

THIS SIDE UP=ta-le stran navzgor

Vsebuje LED izvir svetlobe

Ne odpirajte proizvoda! LED sijalko niso zamenjive.

Na koncu življenjske dobe sijalki, je potrebno zamenjati svetilko.

Ponovno uporaba odpadkahn

Simbol za ločeno zbiranje odpadkov pomeni, da je treba izdvajati zbirati ločeno, torej ga ni mogoče odlagati v isti zabiljkovi s komunalnimi odpadki. Uporabljeni izdelek lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in komponente, ki lahko onesnažujejo okolj in posledično ogrožajo zdravje in življenje ljudi. Ni ga mogoče odlagati med nesorirane komunalne odpadke.



Ne metati svetilko v gospodarski odpadke

Informirajte se pri mestnem institutu za obdelavo odpadkah v interesu obdelave odpadkah v skladu z varstvom okolja

LED izvor svetlobe - prosimo ne strmite v svetilke dalj časa.

Svetilki ni namenjeni za regulacijo senčenja.



Barvna zaznamovanja vod so naslednja: crna ali rjava (L) = fazni vod, modra (N) = neutralni vod, in v primeru svetilke za zaščito pred dotikom: zelena-rumena = zaščitni vod

Za izdelek se uporabi le-ta-vir svetloba, ki je navajen na deklaracijski plošči ali okoli okvirja grla, oziroma ki je največje sile.

Proizvajalec za morebitne škode in nezgode iz nistrokovne priključitve in uporabe ne prevzemata odgovornost

Rabaluž daje 5 leta garancije za svetila LED. Garancija je veljavna le za stanovanjsko rabo (povprečno uporaba 2,5 ur na dan). Za uveljavitev garancije, prosimo, shranite račun. Blago z napako vrnite na mesto nakupa.

Nasi izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)

Uvoznik: Rabalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Država izvora: Kitajska

Podrobni opis ozikan, navedenih na embalaži, je na voljo na spletni strani www.rabalux.com.

## BG - UPITVAHNE ZA MONTIRANJE I UPUTREBĘ NA OSVETITELNO TĚLO.

V interesu na vašata bezopasnost, montirajte i postavete e v eksploatacija izdelivata, spored ukazivani. Zapazite tova upitvanje. Identificirajte skicite, čertezite, namičrani se v dadevna ot nas tehnicka tablica, sobbyrazujte se s nadisnicen za predupozrenje.

Pred montiranjem, puškaneto v dejstvije ili remont, za hravnjaneto trubja da bude izklopjeno. Razumno je da se preklesne za hravnjaneto od avtomatičnega predlažitev, ali ako ne знаem koi e tochnik, da izklopjeno za hravnjaneto od glavnih preklesav na elektromernego tablo.

Nepodvizno (fiksirano) osvetitelno tělo.

Produkt je prednascen i za vysinu i za vystrešno polzvanje.

Osvetitelno tělo je osigureno s montirani bezopasen transformatorm.

Montiraneto i nastrajivaneto se izvrsjava samo od specjalist!

Pri montiranetu na osvetitelno tělo, obvritete vinnim na tova, da ne narandite električniki kabeli.

Pri logenjeniāt čertek pomaga pri montiranetu na osvetitelno tělo.

Objasnenje na dumite

UP=na gore

WALL MOUNT ONLY=montira se samo na stenata

THIS SIDE UP=tasi strana da se postavi otgorje

Sčrđka izotčnika na svetilina LED

He otvarajt LED kružnike ne mogat da budez zamjeni

Сled iztizcanje na polzzenia живот na svetodiodnите izotčnici osvetiteljat trubja da se smeni.

Opozitovanje na otpladci

Cimvoljt za razdeleno sčirbanje na otpladci oznacava, che produktet trubja da se sčirba razdelno, t.e. ne može da se postava v edin i cisci kontejner s bitovitev otpladci.

Изpolzvanje produkt може da sčirba opasni veshčeta, smesi i komponenti, konto mogat da zamysci okolnata sreda i cibotno da zaštraši čovjekov zdravje i живот.

Valaisina ei voi käfttää himmennyskytkim kanssa.



Objeznenje na dumeite

UP=na gore

WALL MOUNT ONLY=montira se samo na stenata

THIS SIDE UP=tasi strana da se postavi otgorje

Sčrđka izotčnika na svetilina LED

He otvarajt LED kružnike ne mogat da budez zamjeni

Сled iztizcanje na polzzenia живот na svetodiodnите izotčnici osvetiteljat trubja da se smeni.

Opozitovanje na otpladci

Cimvoljt za razdeleno sčirbanje na otpladci oznacava, che produktet trubja da se sčirba razdelno, t.e. ne može da se postava v edin i cisci kontejner s bitovitev otpladci.

Изpolzvanje produkt може da sčirba opasni veshčeta, smesi i komponenti, konto mogat da zamysci okolnata sreda i cibotno da zaštraši čovjekov zdravje i живот.

Valaisina ei voi käfttää himmennyskytkim kanssa.



Objeznenje na dumeite

UP=na gore

WALL MOUNT ONLY=montira se samo na stenata

THIS SIDE UP=tasi strana da se postavi otgorje

Sčrđka izotčnika na svetilina LED

He otvarajt LED kružnike ne mogat da budez zamjeni

Сled iztizcanje na polzzenia живот na svetodiodnите izotčnici osvetiteljat trubja da se smeni.

Opozitovanje na otpladci

Cimvoljt za razdeleno sčirbanje na otpladci oznacava, che produktet trubja da se sčirba razdelno, t.e. ne može da se postava v edin i cisci kontejner s bitovitev otpladci.

Изполzvanje produkt може da sčirba opasni veshčeta, smesi i komponenti, konto mogat da zamysci okolnata sreda i cibotno da zaštraši čovjekov zdravje i живот.

Valaisina ei voi käfttää himmennyskytkim kanssa.



Objeznenje na dumeite

UP=na gore

WALL MOUNT ONLY=montira se samo na stenata

THIS SIDE UP=tasi strana da se postavi otgorje

Sčrđka izotčnika na svetilina LED

He otvarajt LED kružnike ne mogat da budez zamjeni

Сled iztizcanje na polzzenia живот na svetodiodnите izotčnici osvetiteljat trubja da se smeni.

Opozitovanje na otpladci

Cimvoljt za razdeleno sčirbanje na otpladci oznacava, che produktet trubja da se sčirba razdelno, t.e. ne može da se postava v edin i cisci kontejner s bitovitev otpladci.

Изполzvanje produkt може da sčirba opasni veshčeta, smesi i komponenti, konto mogat da zamysci okolnata sreda i cibotno da zaštraši čovjekov zdravje i живот.

Valaisina ei voi käfttää himmennyskytkim kanssa.



Objeznenje na dumeite

UP=na gore

WALL MOUNT ONLY=montira se samo na stenata

THIS SIDE UP=tasi strana da se postavi otgorje

Sčrđka izotčnika na svetilina LED

He otvarajt LED kružnike ne mogat da budez zamjeni

Сled izt





ginn, dat heescht dierf net an deselwchette Container geheit ginn wei den Reschtoffall. Den benotzten Produt kann gefüerlech Stoffer, Mëschungen an aner Elementer enthalten, déi d'Émwelt verschontzen an sommat d'Gesondheit an d'Liewen vu Mënschen a Gefor setzen kënnen. Et dierf also net als onzortierteen Reschtoffall entsuergt ginn.



D'Luechten net am Hausstoffall entsuergen.  
Frot Ár Gemeng oder Staaderwaltung fir déi richteg émweltfréndlech Offallsentsuergung.  
LED-Liichtquell, w. e. g. net se laang an d'Luchte kucken!

D'Lucht ass net fir ein Dimmer entwéckelt



D'Faarfeod vun den Kabele si folgendermoosse gekennzeichent: schwarz oder brong (L) = Phasleeder, blo (N) = Nulleeder, an am Fall vun engem Belichtungskörper mat Stousschutz vun der Klass I: gréng-giel = Schutzleeder  
Nämmen eng Liichtquell vu maximaler Leeschtung a vum Typ, wéi en um Ugaabschëld a ronderém de Sockelen uginn ass, ka fir d'Produt benotzt ginn.

Den Hiersteller haft net fir Schied oder Accidenter, déi weinst onsaachgeméissem Uschloss oder Gebrauch entstinn.

Rábalux gett eng 5-Joresgarantie op LED-Liichtquellen. D'Garantie deckt némmen Haushaltsnotzung (durcherschmittéch 2,5 Stonne pro Dag). Fir an der Lag ze sinn, d'Garantie anzeufuerden, versuergt d'Rechnung. Tauscht w. e. g. defekt Produkter do, wou se kaaff goufen.

Eis Produkter entsprechen de jeewelegen europäesch Virschriften (EN 60598)

Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Györ, Körtéfa u. 5. Origine: China

Eng detailliéiert Beschreibung vun de Markéierungern op der Verpackung ass op der Websäit www.rabalux.com disponibel.

## NL - GEBRUIKS- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR LAMPARMATUUR.

Voor uw eigen veiligheid, montere en installeer de lamparmatuur volgens de aanwijzingen. Bewaar de instructies. Bepaal de juiste diagrammen op het product, op het gegevensoverzicht en in de aanwijzingen en neem de waarschuwingen in acht.

Voor installatie, aansluiting van de lamparmatuur dient de stroom van het bestaande circuit te worden afgesloten. Aangeraden wordt de automatische stroomonderbreker van het circuit uit te schakelen, of, als niet bekend is welke dit is, de stroomonderbreker op de stroommeter zelf.

Plaatsgebondene lamparmatuur.

Het product is geschikt voor gebruik binnenshuis en buitenshuis.

Lamparmatuur met veiligheidstransformator.

Montage en aansluiting van de armatuur mag alleen door gekwalificeerd personeel worden verricht.

Let er bij het monteren van het lamparmatuur op dat er geen kabels beschadig raken.

Bij het monteren van de lamparmatuur dient het bijgevoegde diagram te worden gebruikt.

### TOELICHTING:

OMHOOG ALLEEN VOOR BEVESTIGING TEGEN DE MUUR DEZE KANT OMHOOG

Bevat LED lichtbron.

Maak de lamp niet open! De LED lichtbronnen kunnen niet worden vervangen!

Als de LED lichtbronnen aan het einde van hun levensduur zijn gekomen dient de lamp te worden vervangen.

### Afvalbergebruik

Het symbool voor gescheiden afvalinzameling betekent dat het product gescheiden moet worden ingezameld, d.w.z. het mag niet samen met het gemeentelijk afval in dezelfde container worden geplaatst. Het gebruikte product kan gevährlike stoffen, mengsels en componenten bevatten die het milieu kunnen vervuilen en daardoor de menselijke gezondheid en het leven in gevaar kunnen brengen. Het mag niet als ongesorteerd gemeentelijk afval worden afgevoerd.



Niet in het huishoudelijk afval deponeren

Informeer bij het plaatselijke afvalverwerkingsinstituut naar milieuvriendelijke verwerkingsmogelijkheden van afval.

Vermijd langdurig staren in de LED lichtbron, vanwege mogelijke gezondheidsrisico's.

De lamparmatuur is niet geschikt voor gebruik met dimmer.



De kleurecodes van de bedraging zijn als volgt: zwart of bruin (L) = faseleider, blauw (N) = nulleider, bij klasse I schokbeveiligde armaturen: groengeel = aardingsleider.

Bij dit product mogen alleen lichtbronnen van het in het gegevensstaatje en bij de fittingen vermelde type en maximale vermogen worden gebruikt!

De fabrikant kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor incidentele schade die het gevölg is van ondeugdelijke aansluiting en gebruik.

Rábalux geeft 5 jaar garantie op de LED lichtbronnen. De garantie is alleen geldig in geval van huishoudelijk gebruik (gebruik gemiddeld 2,5 uur per dag). Om in aanmerking te komen voor garantie dient u het aankooptbewijs te bewaren. Defective produkten dienen te worden aangegeven op de plaats van aankoop.

Onze produkten voldoen in alle gevallen aan de relevante Europese normen (EN 60598).

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Györ, Körtéfa u. 5. Plaats van herkomst: China

De gedetailleerde beschrijving van de markeringen op de verpakking is beschikbaar op de website www.rabalux.com.

## GA - TREORACHA ÚSAÍDE AGUS OIBRIÚCHÁIN DON FHEISTIÚ SOLAIS!

Ar mhaithe le do shábháileacht, feistigh an feistiú solais agus cuir i bhfeidhm é de réir na dtreoracha. Caomhnáigh an treoracha seo. Aithin na téaraidé ar an tairge, ar phláta sonrai na tairge, agus sna treoracha agus cuir na téacsanna foláirímh san ariamh.

Sula ndéantar an feistiú solais a feistiú, a chur i bhfeidhm nó a dhisnéis i mír an ciordach i gceist a bhaint de voltas. Is cuí an scoradán ciordach a lásadh as a chosnáonan an ciordach i geistí nó mura bhfuil sé ar colas ag can éann acu arb é an scoradán ciordach é, is cuí scordáin ciordach an mhéadar idhfeadh a lásadh as.

Feistiú solais soirthé.

Tá an tairge oírrínach d'úsáid laistigh agus d'úsáid lásmuigh.

Feistiú solais a bhfuil claochladán sábháileachte curtha ar fail leis.

Nior cheart do dhnuine nach leictreoir cailíche é an feistiú solais a feistiú agus a chur i bhfeidhim!

Bi cinnte gan damáiste a dhéanamh do chábala leictreachais ar bith agus an feistiú solais a shuiteáil agat.

Nior cheart an léaráid cheangailte a úsáid agus an feistiú solais feistiú.

MÁS LÉIRITHE SIN, LEAN NA TREORACHA SEO A LEANAS LE DO THOIL AGUS AN TAONAD SOLAIS A FHEISTIU SUAS

FEISTIGH AR BHALLA AMHÁIN

AN TAOBH SEO IN AIRDE

LED leis sei

Ná hoscail na tairge! Ni bhionn foinsi solais LED in-athsholáthraithe

Ag deireadh thréimhse saoil an feistiú solais a tháinig.

D'fheictear dramhaíola

Ciallaitonn an tsíombail do bhailíu dramhaíola ar leith go gcaithfean ar tairge a bhailíu ar leithigh, m.sh. ni feidir a chur sa choiméadán céanna le dramhaíl bhardasach. D'fhéadfadh substaint, meascáin agus compháirteanna guiseascha a bleith sa tairge a úsáidtear a d'fhéadfadh an comhsaoil a thruillíu agus sláinte agus beatha an duine a chur i mbaol dá bharr. Ni feidir a dhíúscairt mar dhramhaíl bhardasach neamhshaolta.



No llenci la lámpada a la brossa.

Busqu una deixalleria o punt de recollida d'aparells electrònics on la pugui dipositar.

No miri fixament els llums LED!

La lámpada no disposa de funció d'atenuació



Ná caith an lámpa amach leis an dramhaíl tí.

Fiaraidh don phobal nó don bhaitle maidir le dhíúscairt dramhaíola cui á neamhdhiothláthach don timpléacacht.

Foins solais LED, ná stán ar shoilse go ceann i bhfad!

Níl an lampá deardaith le haghaidh úsáid le hisliteoir



Ias id seo a leanas coid dathanna na streaga: dubh nó donn (L) = seoltóir pas, gorm (N) = seoltóir neodrách, agus i gcas feistiú solais d'acimé cosanta turrainge: i glas-bui = seoltóir cosanta.

Ni feidir foins solais a úsáid don tairge ach ceann ar feidhmiocht uasta den chineál atá leírithe ar an bpláit sonrai tharthatimeall ar tsoicí.

Níl bheidh an tairgeoir faoi dhlítheans i leith damáistí teaghasachas a náisim mar gheall ar cheangal neamhcháighdeánach agus úsáid neamhcháighdeánach.

Cuirtean Rábalux ráthaocht 5-biliana le fiúi solais LED. Ni chlúdaitear ach úsáid a teach leis an ráthaocht (2,5 uair sa lá ar an meán). Chun go mbíteáid in ann an ráthaocht a chur i bhfeidhm, coiméad an adháil le do thoil. Tabhair an tairge lochtach ar ais go dtí an áit a ceannaidh é le do thoil.

Cloíonan ár gcuid táirige liis na caighdeán Europaach a bhaineann leo i ngach gcás (EN 60598)

Allmáireoir: Rábalux Zrt. H-9027 Györ, Körtéfa u. 5. Áit Bhunaidh: An Tsín

Tá cur síos sonraí ar na marcáilé an tairgeoir a bhíteáid a faíl an láithreach gréasáin www.rabalux.com.

## IS - NOTKUNAR- OG STARFRÆKSLULEIÐBEININGAR FYRIR LÍOSÁSTÆDI!

Í öryggisskyni skal setja upp ljósastæði og taka það í notkun samkvæmt leiðbeiningunum. Geyndu leiðbeiningarnar. Finndu teikningarnar á vörumni, á upplýsingaplótu vörurnar og í leiðbeiningunum og hafu hlíðsjan af viðvartarextum.

Fyrir uppsettningu, notkun eða viðgerðar á ljósastæðum skal taka spennu af viðkomandi ráða. Pað er viðeigandi að slökkva á útsláttarfotra viðkomandi ráðrasar, eða af þu veist ekki hver piera er útsláttarfotinn, skal tu slökkva á útsláttarfotanum á neyslumálinum.

Fast ljósastæði.

Nota má vörum bæði innan- og undan.

Ljósastæði með öryggisspennubreyti.

Abeins ráðvirkí með sája upp og taka ljósastæði í notkun!

Gangjór skugga um að framagnaskar skemmisí ekki við uppsettningu ljósastæðunnar.

Nota ætti meðfylgjandi teikningu við uppsettningu ljósastæðunnar.

EF SVO ER TILFÖLD TIL KYNNNA SKAL FYLGJA LEIDBEININGUNUM VID UPSETNINGU LJÓSÁSTÆDISINS

UPP

ADEINS TIL VEGGFESTINGAR

PESSI HLID UPP

LED ljós fylgir með

EKKI VÖRUNA VÖRUNA! EKKI ER HÆGT AÐ SKIPTA UM LED LJÓSGJAFANA

VIÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSGJAFANS VERÐUR AÐ SKIPTA UM LJÓSASTÆÐI.

WÍÐ ENDINGARTA LED LJÓSG